

федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение  
высшего образования  
«Тольяттинский государственный университет»

**Б1.Б.04**  
(индекс дисциплины)

## РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ

Иностранный язык в сфере юриспруденции

*(наименование дисциплины)*

по направлению подготовки (специальности)

40.03.01 Юриспруденция

*(код и наименование направления подготовки, специальности в соответствии с ФГОС ВПО/ФГОС ВО)*

гражданско-правовой

*(направленность (профиль)/специализация)*

Форма обучения: очная

Год набора: 2017

### Распределение часов дисциплины по семестрам и видам занятий (по учебному плану)

Количество ЗЕТ	3												
Часов по РУП	108												
Виды контроля в семестрах:	Экзамены			Зачеты			Курсовые проекты			Курсовые работы			Контрольные работы (для заочной формы обучения)
				2									
	№№ семестров												
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	Итого	
ЗЕТ по семестрам		3										3	
Лекции													
Лабораторные													
Практические		68										68	
Контактная работа		68										68	
Сам. работа		40										40	
Контроль													
Итого		108										108	

Тольятти, 2017

Рабочая программа составлена на основании ФГОС ВПО/ФГОС ВО и учебного плана направления подготовки (специальности) 40.03.01 Юриспруденция, направленность (профиль) Гражданско-правовой  
(код и наименование направления подготовки, специальности в соответствии с ФГОС ВПО/ФГОС ВО)

**Рецензирование рабочей программы дисциплины:**



Отсутствует



Учебная (рабочая) программа одобрена на заседании кафедры «Теория и методика преподавания иностранных языков и культур» (протокол заседания № от « » 20 г.).



Рецензент

\_\_\_\_\_  
(должность, ученое звание, степень)  
« » 20 г.

\_\_\_\_\_  
(подпись)

\_\_\_\_\_  
(И.О. Фамилия)

**Срок действия рабочей программы дисциплины до « » 20 г.**

**Информация об актуализации рабочей программы дисциплины:**

Протокол заседания кафедры № от « » 20 г.

Протокол заседания кафедры № от « » 20 г.

Протокол заседания кафедры № от « » 20 г.

Протокол заседания кафедры № от « » 20 г.

**СОГЛАСОВАНО**

И.О. заведующего кафедрой «Гражданское право и процесс»  
(выпускающей направление )

« » 20 г. \_\_\_\_\_  
(подпись)

И.О.Лапшина  
(И.О. Фамилия)

**УТВЕРЖДАЮ**

Заведующий кафедрой «Теория и методика преподавания иностранных языков и культур»  
(разработавшей РПД)

« » 20 г. \_\_\_\_\_  
(подпись)

Г.В. Артамонова  
(И.О. Фамилия)

**АННОТАЦИЯ**  
**дисциплины (учебного курса)**  
**Б1.Б.04 Иностранный язык в сфере юриспруденции**  
(индекс и наименование дисциплины (учебного курса))

**1. Цель и задачи изучения дисциплины (учебного курса)**

*Цель* – овладение студентами необходимым и достаточным уровнем иноязычной коммуникативной компетенции для решения профессионально-ориентированных задач в области устной и письменной коммуникации при общении с зарубежными партнерами, применении в производственной практике, а также для дальнейшего самообразования.

*Задачи:*

1. В области фонетики: формирование, развитие и совершенствование произносительных навыков;
2. В области грамматики: формирование представления о системе английского языка и морфологических особенностях грамматического строя английского языка; описание основных грамматических явлений и особых случаев их употребления.
3. В области страноведения: формирование знаний о культуре стран изучаемого языка.
4. В области лексикологии: овладение новым словарем в объеме 3500-3800 лексических единиц и словообразовательными моделями, характерными для современного английского языка и формирование умений достаточно уверенно использовать наиболее употребительные языковые средства, неспециальной и специальной лексики, устойчивых и идиоматических выражений, а также отдельных стилистических средств (эпитетов, метафор, сравнений) на основе системного изучения лексики и тезаурусного подхода.
5. В области чтения и перевода: осуществление языковой догадки о значении незнакомых лексических единиц и грамматических форм по их функции, местоположению, составу компонентов; осуществление смыслового синтеза текста, извлечение из текста эксплицитной и имплицитной информации в процессе профессионально-ориентированного чтения и перевода; развитие умений прогнозировать линейную последовательность элементов профессионально-ориентированного текста, его композиционную структуру и смысловое содержание в процессе различных техник чтения (ознакомительное, изучающее, поисковое) и перевода.
6. В области аудирования и чтения: формирование умений понимания основного смысла и деталей содержания оригинального профессионально-ориентированного текста в процессе чтения и аудирования.
7. В области говорения: формирование и развитие умений говорения при участии в дискуссии профессионально-ориентированного, социально-культурного, делового, общебытового, общественно-политического содержания на английском языке, используя современный литературно-разговорный язык в официальных и неофициальных ситуациях общения, техники устной, письменной и видео презентации;
8. В области письменной речи: совершенствование умений письменной речи, формирование умений аннотирования, реферирования, резюмирования, перевода текстов профессионально-ориентированной направленности;
9. В области самоорганизации: формирование навыков самоорганизации, используя методику самостоятельной работы по совершенствованию навыков и умений работы со специальной профессионально-ориентированной литературой на английском языке с целью получения информации из различных источников с использованием печатных и электронных учебно-методических материалов и словарей.

## 2. Место дисциплины (учебного курса) в структуре ОПОП ВО

Данная дисциплина (учебный курс) относится к Блоку Б1 «Дисциплины (модули)» (Базовая часть).

Дисциплины, учебные курсы, на освоении которых базируется данная дисциплина (учебный курс) – базируется на школьном курсе иностранного языка.

Дисциплины, учебные курсы, для которых необходимы знания, умения, навыки, приобретаемые в результате изучения данной дисциплины (учебного курса) - «Международное частное право».

## 3. Планируемые результаты обучения по дисциплине (учебному курсу) «Иностранный язык в сфере юриспруденции», соотнесенные с планируемыми результатами освоения образовательной программы

Формируемые и контролируемые компетенции	Планируемые результаты обучения
- способностью к коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранном языках для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия (ОК-5)	<p><i>Знать:</i></p> <p>в области лексикологии английского языка: на продуктивном уровне – 1500 л.ед., на рецептивном уровне – 3500-3800 л.ед.; словообразовательные средства английского языка для расширения запаса слов, установления значения производного слова по известному корневому слову и необходимости понимания аутентичных текстов общего и профессионально-ориентированного содержания; явление конверсии; к какой части речи относятся одинаковые по написанию слова; фразеологические сочетания и наиболее употребительные синонимы, антонимы, омонимы для усвоения и расширения словарного запаса</p> <p>в области грамматики английского языка: основные грамматические явления для овладения навыками чтения оригинальной литературы, понимания общего содержания прочитанного и перевода текстов с английского языка на русский.</p> <p>в области морфологии: имена существительные (уточняющие падежные формы существительного, образование множественного числа имен существительных); артикли (определенный и неопределенный) как признаки имени существительного; предлоги (предлоги, значение и употребление предлогов, место предлога в предложении), союзы (употребление союзов), имя прилагательное и наречие (степени сравнения прилагательных; сравнительные конструкции с прилагательными); имена числительные (количественные, порядковые, дробные числительные); местоимения (личные местоимения в формах именительного и объектного падежей, формы притяжательных местоимений, возвратные и усилительные местоимения, местоимения вопросительные, указательные, относительные, неопределенное местоимение one (ones) и его функции, неопределенные местоимения some, any, отрицательное местоимение no и его производные); глагол (основные глагольные формы, образование повелительного наклонения и его отрицательной формы, изъявительное наклонение глагола и образование видо-временных форм Simple, Continuous, Perfect, активная и пассивная формы (Active and Passive Voice), особенности перевода пассивных конструкций на русский язык, модальные глаголы и их эквиваленты, функции глаголов to be, to have, согласование времён, сослагательное наклонение); неличные формы глагола (инфинитив и его функции, герундий (Gerund) и его функции, Participle I, Participle II в функциях определения и обстоятельства, сложные формы причастия и герундия).</p> <p>в области синтаксиса: простое предложение, прямой порядок слов повествовательного предложения в утвердительной и отрицательной формах, обратный порядок слов в вопросительном предложении, оборот there is/are, типы вопросительных предложений, безличные предложения, сложносочиненное и сложноподчиненное предложение, главное и придаточные предложения, типы придаточных предложений, союзное и бессоюзное подчинение определительных и дополнительных придаточных предложений, придаточные предложения условия и времени, обороты, равнозначные придаточным предложениям.</p>
	<p><i>Уметь:</i></p> <p>в области произношения: произносить английские гласные и согласные звуки в соответствии со стандартами английской речи, правильно произносить слова изучаемого языка;</p> <p>в области чтения: читать транскрипцию слов в словарях, читать и переводить тексты профессионально-ориентированной, общественно-политической, социально-культурной, исторической направленности с пониманием основного содержания, пользуясь отраслевыми словарями и справочниками, владеть умениями разных видов чтения (ознакомительного, изучающего, поискового, просмотрового) с количеством неизвестных слов в тексте 5-6%, достигнуть уровня коммуникативного (зрелого) чтения за счет автоматизированной техники чтения и высокого уровня развития рецептивных лексико-грамматических навыков, читать периодические электронные издания профессионально-ориентированной направленности;</p> <p>в области говорения: владеть лексическим минимумом в объеме 1500 л.ед. на продуктивном уровне, 3800 л.ед. – на рецептивном уровне; высказываться на английском языке</p>

	<p>по вопросам профессионально-ориентированного, общественно-политического, социально-культурного содержания, используя техники устной и письменной презентации; аргументировано изложить свою точку зрения, мнение, отношение к проблеме; владеть умениями и навыками монологического высказывания (объемом 18-20 предложений по пройденным темам); владеть диалогической речью в ситуациях профессионального и межкультурного общения в пределах изученного языкового и речевого материала, решая предложенные коммуникативные задачи в сфере общения путем выражения своего намерения, обосновывая свою позицию, отношение, согласие, несогласие, сомнение, уверенности и т.п.;</p> <p>в области аудирования: понимать монологическое и диалогическое высказывание в рамках сферы межкультурной и профессиональной коммуникации (общее понимание);</p> <p>в области письма: составить сообщение по изученному языковому и речевому материалу; составить резюме (аннотацию), CV, реферирование, письменный перевод для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия.</p> <p><i>Владеть</i> иноязычной коммуникативной компетенцией, включающей в себя языковую, речевую, социокультурную, компенсаторную компетенции:</p> <p>языковая компетенция – знание основ науки о языке; усвоение определенного комплекса понятий, связанных с единицами и категориями разных уровней системы языка; элементарные представления о роли иностранного языка в жизни общества, его месте в мировой системе языков, об исторических изменениях в системе языка; овладение произносительной, лексической и грамматической сторонами речи и овладение графикой и орфографией, новыми языковыми средствами (фонетическими, орфографическими, лексическими, грамматическими) в соответствии с темами, сферами и ситуациями общения, отобранными для высшей школы; освоение знаний о языковых явлениях иностранного языка, о разных способах выражения мысли в изучаемом языке; знание о звуковой системе современного иностранного языка, релевантные перцептивные и артикуляционные навыки, умение адекватно оперировать ими в соответствии с языковой ситуацией, а также комплекс внутренних инструментально-интеграционных мотивов, убеждений и ценностей, обеспечивающих высокое качество профессиональной межкультурной коммуникативной деятельности. Успешное владение языковой компетенцией формирует вторичную языковую личность, владеющую богатством иностранного языка;</p> <p>речевая компетенция – владение способами формирования и формулирования мыслей посредством языка и умение пользоваться такими способами в процессе восприятия и порождения речи; умения и навыки студентов в речевых видах иноязычной деятельности; подлежат усвоению в объеме, необходимом и достаточном для решения задач взаимодействия в процессе общения в соответствии с нормами изучаемого языка, узусом и традициями культуры языка;</p> <p>социокультурная компетенция – владение определенным набором социокультурных знаний о странах изучаемого языка (в т.ч. о поведении, этикете), умение использовать их в процессе иноязычного общения, умение представлять свою страну и ее культуру; совокупность умений, определяющих желание студента вступать в контакт с окружающими; умение организовать общение, включающее умение слушать собеседника, эмоционально сопереживать, решать конфликтные ситуации, проявлять эмпатию, умение и т.п.; знание норм и правил, которым необходимо следовать при общении с окружающими, работая в парах, в группе и индивидуально. Процесс формирования социокультурной компетенции студентов осуществляется аудиовизуальными средствами, средствами ИКТ, использованием техник устной и письменной презентации учебного материала;</p> <p>компенсаторная компетентность – умения выходить из положения в условиях дефицита языковых средств при получении и передаче информации, умение ориентироваться в источниках информации, получать информацию, используя различные источники, делать выводы из полученной информации, оценивать необходимость той или иной информации для своей деятельности, умение задавать вопросы.</p>
<p>- способностью владеть необходимыми навыками профессионального общения на иностранном языке (ОПК-7)</p>	<p><i>Знать:</i></p> <p>лексико-грамматический минимум по юриспруденции в объеме, необходимом для работы с иноязычными текстами в процессе профессиональной (юридической) деятельности; основные значения изученных лексических единиц, используемых в ситуациях иноязычного общения в профессиональной сфере деятельности; основные грамматические явления и структуры, используемые в устном и письменном общении; межкультурные различия, культурные традиции и реалии, культурное наследие своей страны и страны изучаемого языка.</p> <p><i>Уметь:</i></p> <p>читать и переводить иноязычные тексты профессиональной направленности; понимать информацию при чтении учебной, справочной, научной, культурологической литературы в соответствии с конкретной целью (ознакомительное, изучающее просмотровое, поисковое чтение); понимать монологические высказывания и различные виды диалога как при непосредственном общении, так и в аудио-видеозаписи; соблюдать речевой этикет в ситуациях повседневного и делового общения (устанавливать и поддерживать контакты, завершить беседу, запрашивать и сообщать информацию, побуждать к действию, выражать согласие несогласие с мнением собеседника, просьбу); письменно фиксировать информацию, получаемую при чтении текста, прослушивании аудиозаписи, просмотре видеоматериала.</p> <p><i>Владеть:</i></p> <p>основами публичной речи, деловой переписки, ведения документации, приемами аннотирования, реферирования, перевода литературы по специальности; необходимыми</p>

навыками профессионального общения на иностранном языке; умениями грамотно и эффективно пользоваться источниками информации (справочной литературой, ресурсами Интернета); навыками извлечения необходимой информации из оригинального текста на иностранном языке по проблемам юриспруденции.

### Тематическое содержание дисциплины (учебного курса)

Р аздел, м одуль	Подраздел, тема
М одуль 1	«The Legal System» Legal systems (Юридические системы)
	«Professional English in Law» (Профессиональный английский в юриспруденции): Творческое задание-1
	«The Legal System» Sources of law: legislation (Источники права)
	«Professional English in Law» (Профессиональный английский в юриспруденции): Творческое задание-2
	«The Legal System» Sources of law: common law (Общее право)
	«Professional English in Law» (Профессиональный английский в юриспруденции): Творческое задание-3
	«The Legal System» The court system (Система судов)
	«Professional English in Law» (Профессиональный английский в юриспруденции): Творческое задание-4
	«The Legal System» Criminal justice and criminal proceedings (Уголовное судопроизводство)
	«Professional English in Law» (Профессиональный английский в юриспруденции): Творческое задание-5
	«The Legal System» Civil procedure (Гражданское судопроизводство)
	«Professional English in Law» (Профессиональный английский в юриспруденции): Творческое задание-6
	«The Legal System» Tribunals (Органы правосудия)
	«Professional English in Law» (Профессиональный английский в юриспруденции): Чтение профессионально-ориентированного текста-1
	«The Legal System» European Union law (Право ЕС)
	«Professional English in Law» (Профессиональный английский в юриспруденции): Лексико-грамматические задания к профессионально-ориентированному тексту-1
	«The Legal Professionals» Solicitors, Legal practitioners (Юридические профессии)
	«Professional English in Law» (Профессиональный английский в юриспруденции): Чтение профессионально-ориентированного текста-2
	«The Legal Professionals» Barristers, Training, Qualifications (Барристеры, обучение, квалификации)
	«Professional English in Law» (Профессиональный английский в юриспруденции): Лексико-грамматические задания к профессионально-ориентированному тексту-2
	«The Legal Professionals» Working lives (Работа юристов)
	«Professional English in Law» (Профессиональный английский в юриспруденции): Чтение профессионально-ориентированного текста-3
	«The Legal Professionals» Judges (Судьи)
	«Professional English in Law» (Профессиональный английский в юриспруденции): Лексико-грамматические задания к профессионально-ориентированному тексту-3
	«The Legal Professionals» Law firm structure and practice (Структура юридической фирмы и практика)
	«Professional English in Law» (Профессиональный английский в юриспруденции): Контрольные лексико-грамматические задания-1
	«Legal Professionals in Practice» Client care procedures (Процедуры работы с клиентами)
	«Professional English in Law» (Профессиональный английский в юриспруденции): Контрольные лексико-грамматические задания-1
	«The Legal Professionals» Money laundering procedures (Процедуры легализации денег)
	«Professional English in Law» (Профессиональный английский в юриспруденции): Контрольные лексико-грамматические задания-3
	«Professional English in Law» (Профессиональный английский в юриспруденции)
	«Professional English in Law» (Профессиональный английский в юриспруденции): Ролевая игра
	«Professional English in Law» (Профессиональный английский в юриспруденции): Тест

**Общая трудоемкость дисциплины (учебного курса) – 3 ЗЕТ.**

#### 4. Технологическая карта по учебному курсу «Иностранный язык в сфере юриспруденции»

Семестр изучения	Кол-во недель, в течение которых реализуется курс	Объем учебного курса и виды учебных мероприятий														Форма контроля	Контроль в часах
		Всего часов по уч. плану	Контактная работа занятия					Самостоятельная работа									
			Всего				В т.ч. в интерактивной форме	Всего	Лабораторные	Консультации	РГР	Курс. проекты (Курс. работы)	Контрольные работы	Иное	ОТ		
			Всего	Лекции	Лабораторные	Практические											
2	17	108	66			66		42						42		зачет	

№ недели	№ модуля	Наименование учебного мероприятия	Краткое название типа учебного мероприятия	Описание учебного мероприятия (формы проведения лекций, лабораторных, практических занятий, методы обучения, реализующие применяемую образовательную технологию)	Выставляется в расписание? (+,-)	Ответственный за проведение (ведущий: лектор - Л, преподаватель - П)	Максимальное кол-во баллов за задание	Продолжительность учебных мероприятий, проводимых				Требования к ресурсам					Рекомендуемая литература (№ и стр.)
								в аудитории		Самостоятельная работа		Тип аудитории	Кол-во аудиторий	Предлагаемое место проведения (№ ауд., др. место)	Максимальное кол-во студентов в аудитории	Требуемое оборудование	
								в часах	в т.ч. в интерактивной форме (+,-)	в часах	в днях						
1	1	Практическое занятие-1 «TheLegalSystem» Legalsystems (Юридическиесистемы)	пр	Технология традиц. обучения с применением словесных и наглядных методов; индивидуальная работа, работа в парах, работа в группах, учебная дискуссия	+	П		2		1		аудитория для практических занятий	1	Е-506	14	доска белая маркерная	№ 1 с. 10-12 № 2 с. 10-13
1	1	Практическое занятие-2 «ProfessionalEnglishin Law» (Профессиональный	пр	Технология традиц. обучения с применением словесных и наглядных методов;	+	П	6	2		1		аудитория для практических занятий	1	Е-506	14	доска белая маркерная	№ 1 с. 10-12 № 2 с. 13-16

		английский в юриспруденции): Творческое задание-1		индивидуальная работа, работа в парах, работа в группах, учебная дискуссия													
2	1	Практическое задание-3 «The Legal System» Sources of law: legislation (Источники права)	пр	Технология традиц. обучения с применением словесных и наглядных методов; индивидуальная работа, работа в парах, работа в группах, учебная дискуссия	+	П		2		1		аудитория для практических занятий	1	Е-506	14	доска белая маркерная	№ 1 с. 12-14 № 2 с. 16-19
2	1	Практическое занятие-4 «Professional English in Law» (Профессиональный английский в юриспруденции): Творческое задание-2	пр	Технология традиц. обучения с применением словесных и наглядных методов; индивидуальная работа, работа в парах, работа в группах, учебная дискуссия	+	П	6	2		1		аудитория для практических занятий		Е-506	14	доска белая маркерная	№ 1 с. 12-14 № 2 с. 19-22
3	1	Практическое задание-5 «The Legal System» Sources of law: common law (Общее право)	пр	Технология традиц. обучения с применением словесных и наглядных методов; индивидуальная работа, работа в парах, работа в группах, учебная дискуссия	+	П		2		1		аудитория для практических занятий	1	Е-506	14	доска белая маркерная	№ 1 с. 14-15 № 2 с. 22-25
3	1	Практическое занятие-6 «Professional English in Law» (Профессиональный английский в юриспруденции): Творческое задание-3	пр	Технология традиц. обучения с применением словесных и наглядных методов; индивидуальная работа, работа в парах, работа в группах, учебная дискуссия	+	П	6	2		1		аудитория для практических занятий		Е-506	14	доска белая маркерная	№ 1 с. 14-15 № 2 с. 25-28
4	1	Практическое занятие-7 «The Legal System» The court system	пр	Технология традиц. обучения с применением словесных и	+	П		2		1		аудитория для практических занятий	1	Е-506	14	доска белая маркерная	№ 1 с. 16-17 № 2 с. 28-31



		(Система судов)		наглядных методов; индивидуальная работа, работа в парах, работа в группах, учебная дискуссия													
4	1	Практическое занятие-8 «Professional English in Law» (Профессиональный английский в юриспруденции): Творческое задание-4	пр	Технология традиц. обучения с применением словесных и наглядных методов; индивидуальная работа, работа в парах, работа в группах, учебная дискуссия	+	П	6	2		1		аудитория для практических занятий		Е-506	14	доска белая маркерная	№ 1 с. 16-17 № 2 с. 31-34
5	1	Практическое занятие-9 «The Legal System» Criminal justice and criminal proceedings (Уголовное судопроиз- водство)	пр	Технология традиц. обучения с применением словесных и наглядных методов; индивидуальная работа, работа в парах, работа в группах, учебная дискуссия	+	П		2		1		аудитория для практических занятий	1	Е-506	14	доска белая маркерная	№ 1 с. 17-19 № 2 с. 34-37
5	1	Практическое занятие-10 «Professional English in Law» (Профессиональный английский в юриспруденции): Творческое задание-5	пр	Технология традиц. обучения с применением словесных и наглядных методов; индивидуальная работа, работа в парах, работа в группах, учебная дискуссия	+	П	6	2		1		аудитория для практических занятий		Е-506	14	доска белая маркерная	№ 1 с. 17-19 № 2 с. 37-40
6	1	Практическое занятие-11 «The Legal System» Civil procedure (Гражданское судопро- изводство)	пр	Технология традиц. обучения с применением словесных и наглядных методов; индивидуальная работа, работа в парах, работа в группах, учебная дискуссия	+	П		2		1		аудитория для практических занятий	1	Е-506	14	доска белая маркерная	№ 1 с. 19-21 № 2 с. 40-43
6	1	Практическое занятие-12 «Professional English in	пр	Технология традиц. обучения с применением	+	П	6	2		1		аудитория для практических занятий		Е-506	14	доска белая маркерная	№ 1 с. 19-21 № 2 с. 43-46

		Law» (Профессиональный английский в юриспруденции): Творческое задание-6		словесных и наглядных методов; индивидуальная работа, работа в парах, работа в группах, учебная дискуссия													
7	1	Практическое занятие-13 «TheLegalSystem» Tribunals (Органы правосудия)	пр	Технология традиц. обучения с применением словесных и наглядных методов; индивидуальная работа, работа в парах, работа в группах, учебная дискуссия	+	П		2		1		аудитория для практических занятий	1	Е-506	14	доска белая маркерная	№ 1 с. 36-37 № 2 с. 46-49
7	1	Практическое занятие-14 «ProfessionalEnglishin Law» (Профессиональный английский в юриспруденции): Чтение профессионально- ориентированного текста-1	пр	Технология традиц. обучения с применением словесных и наглядных методов; индивидуальная работа, работа в парах, работа в группах, учебная дискуссия	+	П	6	2		1		аудитория для практических занятий		Е-506	14	доска белая маркерная	№ 1 с. 36-37 № 2 с. 49-52
8	1	Практическоезанятие -15 «The Legal System» European Union law (ПравоЕС)	пр	Технология традиц. обучения с применением словесных и наглядных методов; индивидуальная работа, работа в парах, работа в группах, учебная дискуссия	+	П		2		1		аудитория для практических занятий	1	Е-506	14	доска белая маркерная	№ 1 с. 37-40 № 2 с. 52-55
8	1	Практическое занятие-16 «ProfessionalEnglishin Law» (Профессиональный английский в юриспруденции): Лексико- грамматические задания к профессионально-	пр	Технология традиц. обучения с применением словесных и наглядных методов; индивидуальная работа, работа в парах, работа в группах, учебная дискуссия	+	П	6	2		1		аудитория для практических занятий		Е-506	14	доска белая маркерная	№ 1 с. 37-40 № 2 с. 55-58

		ориентированному тексту-1															
9	1	Практическое занятие -17 «The Legal Professionals» Solicitors, Legal practitioners (Юридически профессии)	пр	Технология традиц. обучения с применением словесных и наглядных методов; индивидуальная работа, работа в парах, работа в группах, учебная дискуссия	+	П		2		1		аудитория для практических занятий	1	Е-506	14	доска белая маркерная	№ 1 с. 40-42 № 2 с. 58-61
9	1	Практическое занятие-18 «Professional English in Law» (Профессиональный английский в юриспруденции): Чтение профессионально-ориентированного текста-2	пр	Технология традиц. обучения с применением словесных и наглядных методов; индивидуальная работа, работа в парах, работа в группах, учебная дискуссия	+	П	6	2		1		аудитория для практических занятий		Е-506	14	доска белая маркерная	№ 1 с. 40-42 № 2 с. 61-64
10	1	Практическое занятие -19 «The Legal Professionals» Barristers, Training, Qualifications (Барристеры, обучение, квалификация)	пр	Технология традиц. обучения с применением словесных и наглядных методов; индивидуальная работа, работа в парах, работа в группах, учебная дискуссия	+	П		2		1		аудитория для практических занятий	1	Е-506	14	доска белая маркерная	№ 1 с. 42-44 № 2 с. 64-67
10	1	Практическое занятие-20 «Professional English in Law» (Профессиональный английский в юриспруденции): Лексико-грамматические задания к профессионально-ориентированному тексту-2	пр	Технология традиц. обучения с применением словесных и наглядных методов; индивидуальная работа, работа в парах, работа в группах, учебная дискуссия	+	П	6	2		1		аудитория для практических занятий		Е-506	14	доска белая маркерная	№ 1 с. 42-44 № 2 с. 67-70
11	1	Практическое занятие -21 «The Legal Professionals»	пр	Технология традиц. обучения с применением	+	П		2		1		аудитория для практических занятий	1	Е-506	14	доска белая маркерная	№ 1 с. 44-46 № 2 с. 70-73

		Professionals» Working lives (Работаюристов)		словесных и наглядных методов; индивидуальная работа, работа в парах, работа в группах, учебная дискуссия													
11	1	Практическое занятие-22 «ProfessionalEnglishin Law» (Профессиональный английский в юриспруденции): Чтение профессионально- ориентированного текста-3	пр	Технология традиц. обучения с применением словесных и наглядных методов; индивидуальная работа, работа в парах, работа в группах, учебная дискуссия	+	П	6	2		1		аудитория для практических занятий		Е-506	14	доска белая маркерная	№ 1 с. 44-46 № 2 с. 73-76
12	1	Практическоезанятие -23 «The Legal Professionals» Judges (Судьи)	пр	Технология традиц. обучения с применением словесных и наглядных методов; индивидуальная работа, работа в парах, работа в группах, учебная дискуссия	+	П		2		1		аудитория для практических занятий	1	Е-506	14	доска белая маркерная	№ 1 с. 46-49 № 2 с. 76-79
12	1	Практическое занятие-24 «ProfessionalEnglishin Law» (Профессиональный английский в юриспруденции): Лексико- грамматические задания к профессионально- ориентированному тексту-3	пр	Технология традиц. обучения с применением словесных и наглядных методов; индивидуальная работа, работа в парах, работа в группах, учебная дискуссия	+	П	6	2		1		аудитория для практических занятий		Е-506	14	доска белая маркерная	№ 1 с. 46-49 № 2 с. 79-82
13	1	Практическое занятие-25 «The Legal Professionals» Law firm structure and practice (Структураюридичес койфирмыипрактика)	пр	Технология традиц. обучения с применением словесных и наглядных методов; индивидуальная работа, работа в парах, работа в	+	П		2		2		аудитория для практических занятий	1	Е-506	14	доска белая маркерная	№ 1 с. 61-66 № 2 с. 82-85

				группах, учебная дискуссия													
13	1	Практическое занятие-26 «ProfessionalEnglishin Law» (Профессиональный английский в юриспруденции): Контрольные лексико- грамматические задания-1	пр	Технология традиц. обучения с применением словесных и наглядных методов; индивидуальная работа, работа в парах, работа в группах, учебная дискуссия	+	П	6	2		1		аудитория для практических занятий		Е-506	14	доска белая маркерная	№ 1 с. 61-66 № 2 с. 85-88
14	1	Практическоезанятие -27 «Legal Professionals in Practice»Client care procedures (Процедурыработыск лиентами)	пр	Технология традиц. обучения с применением словесных и наглядных методов; индивидуальная работа, работа в парах, работа в группах, учебная дискуссия	+	П		2		2		аудитория для практических занятий	1	Е-506	14	доска белая маркерная	№ 1 с. 66-68 № 2 с. 88-91
14	1	Практическое занятие-28 «ProfessionalEnglishin Law» (Профессиональный английский в юриспруденции): Контрольные лексико- грамматические задания-2	пр	Технология традиц. обучения с применением словесных и наглядных методов; индивидуальная работа, работа в парах, работа в группах, учебная дискуссия	+	П	6	2		1		аудитория для практических занятий		Е-506	14	доска белая маркерная	№ 1 с. 66-68 № 2 с. 91-94
15	1	Практическоезанятие -29 «The Legal Professionals»Money laundering procedures (Процедурылегализа цииденег)	пр	Технология традиц. обучения с применением словесных и наглядных методов; индивидуальная работа, работа в парах, работа в группах, учебная дискуссия	+	П		2		2		аудитория для практических занятий	1	Е-506	14	доска белая маркерная	№ 1 с. 68-71 № 2 с. 94-97
15	1	Практическое занятие-30 «ProfessionalEnglishin Law» (Профессиональный	пр	Технология традиц. обучения с применением словесных и наглядных методов;	+	П	6	2		2		аудитория для практических занятий		Е-506	14	доска белая маркерная	№ 1 с. 68-71 № 2 с. 97- 100

		английский в юриспруденции): Контрольные лексико-грамматические задания-3		индивидуальная работа, работа в парах, работа в группах, учебная дискуссия													
16	1	Практическое занятие-31 «ProfessionalEnglishin Law» (Профессиональный английский в юриспруденции)	пр	Технология традиц. обучения с применением словесных и наглядных методов; индивидуальная работа, работа в парах, работа в группах, учебная дискуссия	+	П		2		3		аудитория для практических занятий	1	E-506	14	доска белая маркерная	№ 1 с. 85-89 № 2 с. 100-103
16	1	Практическое занятие-32 «ProfessionalEnglishin Law» (Профессиональный английский в юриспруденции): Ролевая игра	пр	Технология традиц. обучения с применением словесных и наглядных методов; индивидуальная работа, работа в парах, работа в группах, учебная дискуссия	+	П	6	2		3		аудитория для практических занятий		E-506	14	доска белая маркерная	№ 1 с. 89-93 № 2 с. 103-106
17	1	Практическое занятие-33 «ProfessionalEnglishin Law» (Профессиональный английский в юриспруденции): Тест	пр	Технология традиц. обучения с применением словесных и наглядных методов; индивидуальная работа	+	П	4	4				аудитория для практических занятий	1	E-506	14	компьютеры с выходом в сеть Интернет	№ 1 с. 93-98 № 2 с. 106-109
						ИТОГО	100	68		40							
						ИТОГО через ОТ											

## 5. Критерии и нормы текущего контроля и промежуточной аттестации

Наименования учебных мероприятий	Типы учебных мероприятий	Количество баллов	Условия допуска	Критерии и нормы оценки
практическое занятие 2,4,6,8,10,12	творческое задание	6	допускаются все	<p>0 – выполнено от 0 до 8 % творческого задания студент отсутствовал / не принимал участие в работе</p> <p>1 – выполнено от 9 до 24 % творческого задания</p> <p>2 – выполнено от 25 до 41 % творческого задания</p> <p>3 – выполнено 42 до 58 % творческого задания</p> <p>4 – выполнено от 59 до 74 % творческого задания</p> <p>5 – выполнено от 75 до 91 % творческого задания</p> <p>6 – выполнено от 92 до 100 % творческого задания</p>
практическое занятие 14,18,22	чтение профессионально-ориентированного текста	6	допускаются все	<p>0 – студент отсутствовал / не принимал участие в работе</p> <p>1 – <i>чтение</i>: неудовлетворительное понимание текста, основной мысли, причинно-следственных связей между фактами, отдельное понимание словосочетаний; многочисленные существенные ошибки в чтении, препятствующие установлению коммуникации;</p> <p>2 – <i>чтение</i>: понимание текста, с прогнозом содержания, слабое установление причинно-следственных связей, слабое, с ошибками понимание, систематизация информации неудовлетворительная, встречаются существенные ошибки в чтении, препятствующие установлению коммуникации;</p> <p>3 – <i>чтение</i>: понимание текста неполное, общая идея понятна, прогноз содержания слабый, слабое установление причинно-следственных связей, слабая, с ошибками понимания систематизация информации, могут встречаться немногочисленные существенные ошибки в чтении, препятствующие установлению коммуникации;</p> <p>4 – <i>чтение</i>: понимание текста с ошибками, прогноз содержания, установление причинно-следственных связей, понимание систематизации информации с ошибками, могут встречаться немногочисленные существенные ошибки в чтении, иногда препятствующие установлению коммуникации;</p> <p>5 – <i>чтение</i>: понимание текста с несущественными ошибками, прогноз содержания, установление причинно-следственных связей, понимание систематизации информации с ошибками, могут встречаться несущественные ошибки в чтении, не препятствующие установлению коммуникации, четкое понимание содержания;</p> <p>6 – <i>чтение</i>: понимание текста без ошибок, прогноз содержания, установление</p>

				причинно-следственных связей, понимание систематизации информации, точное, полное понимание содержания, ошибок в чтении нет
практическое занятие 16,20,24	лексико-грамматические задания к профессионально-ориентированному тексту	6	допускаются все	0 – выполнено от 0 до 8 % творческого задания студент отсутствовал / не принимал участие в работе 1 – выполнено от 9 до 24 % творческого задания 2 – выполнено от 25 до 41 % творческого задания 3 – выполнено 42 до 58 % творческого задания 4 – выполнено от 59 до 74 % творческого задания 5 – выполнено от 75 до 91 % творческого задания 6 – выполнено от 92 до 100 % творческого задания
практическое занятие 26,28,30	контрольные лексико-грамматические задания	6	допускаются все	0 – выполнено от 0 до 8 % творческого задания студент отсутствовал / не принимал участие в работе 1 – выполнено от 9 до 24 % творческого задания 2 – выполнено от 25 до 41 % творческого задания 3 – выполнено 42 до 58 % творческого задания 4 – выполнено от 59 до 74 % творческого задания 5 – выполнено от 75 до 91 % творческого задания 6 – выполнено от 92 до 100 % творческого задания
практическое занятие 32	ролевая игра	6		0 – студент отсутствовал или не принимал участие в работе; 1 – <i>говорение</i> : эпизодическое, банальное, с подсказками, грубые ошибки, не соответствует теме, в словах ошибки, стиль не соответствует речевой ситуации; 2 – <i>говорение</i> : непоследовательное, нелогичное, слабо соответствует теме, не активное, коммуникативно-направленное, не структурно-разнообразное, скорость высказывания в замедленном темпе, словарный запас скудный со значительным количеством существенных ошибок 3 – <i>говорение</i> : последовательное, логичное, не полностью соответствует теме, активное, коммуникативно-направленное, структурно-разнообразное с множественными несущественными ошибками, скорость высказывания в замедленном темпе, словарный запас разнообразен, есть ошибки в новых словах 4 – <i>говорение</i> : последовательное, логичное, соответствует теме с ошибками в новом словарном запасе, активное, коммуникативно-направленное, скорость высказывания в среднем темпе 5 – <i>говорение</i> : последовательное, логичное, соответствует теме с редкими ошибками в новом словарном запасе, активное, коммуникативно-направленное, скорость высказывания в среднем темпе 6 – <i>говорение</i> : последовательное, логичное, соответствует теме без ошибок в новом



				словарном запасе, активное, коммуникативно-направленное, скорость высказывания в разговорном обычном темпе
практическое занятие 34	тест	4		0 – студент не работает на занятии, выполнено 0-19% задания 1 – выполнено 12-37 % тестового задания 2 – выполнено 38-62 % тестового задания 3 – выполнено 63-87 % тестового задания 4 – выполнено 88-100 % тестового задания
итоговый тест по курсу через ОТ	итоговый тест по курсу через ОТ	100	допускаются все	
пересдача зачета (экзамена) преподавателю	пересдача	20	допускаются студенты, не набравшие 40 баллов по накопительному рейтингу	пересдача проходит в форме устного ответа преподавателю и выполнения теста 0 баллов – студент дал неудовлетворительный устный ответ по теме и выполнил 0-10% тестовых заданий 5 баллов – студент дал удовлетворительный устный ответ по теме, но допустил много языковых и речевых ошибок, и выполнил 10-30% тестовых заданий 10 баллов – студент дал удовлетворительный устный ответ по теме, допустив небольшое количество языковых и речевых ошибок, и выполнил 30-50% тестовых заданий 15 баллов – студент дал удовлетворительный устный ответ по теме, допустив незначительное количество языковых и речевых ошибок, и выполнил 50-75% тестовых заданий 20 баллов – студент дал удовлетворительный устный ответ по теме, не допустив языковых и речевых ошибок, и выполнил 75-100% тестовых заданий
<b>Схема расчета итоговой оценки</b>			сумма всех заданий (без бонусных баллов) + среднее по тестам, приведенные к 100 баллам, после чего прибавляются бонусные баллы	

<i>Форма проведения промежуточной аттестации</i>	<i>Условия допуска</i>	<i>Критерии и нормы оценки</i>	
Зачет (по накопительному баллу)	допускаются все	«зачтено»	студент набрал от 40 и более баллов в текущем рейтинге
		«не зачтено»	студент набрал менее 40 баллов

## 6. Банк тестовых заданий и регламент проведения тестирований

### 6.1. Банк тестовых заданий для проведения тестирований

Название банка тестовых заданий	Кол-во заданий в банке тестовых заданий	Разработчики
Итоговый тест по курсу_1 через ОТ	505	Шишкина Н.А.

### 6.2. Регламент проведения тестирований

Название банка тестовых заданий	Кол-во заданий, предъявляемых студенту	Номера и наименования разделов теста	Кол-во заданий в разделе	Время на тестирование, мин.
Итоговый тест по курсу_1 через ОТ	150	Подстановка	75	40
		Подстановка	75	
Итоговый тест по курсу_1 через ОТ	150	Выбор из множества	75	40
		Выбор из множества	75	
Итоговый тест по курсу_1 через ОТ	205	Составление предложения	102	40
		Составление предложения	103	

## 7. Критерии и нормы оценки курсовых работ (проектов)

*Курсовые работы (проекты) не предусмотрены РУП*

## 8. Примерная тематика письменных работ (курсовых, рефератов, контрольных, расчетно-графических и др.)

*Курсовые работы (проекты), рефераты, контрольные работы, расчетные, расчетно-графические работы не предусмотрены РУП*

## 9. Вопросы к зачету

№ п/п	Вопросы к зачету (2 семестр)
1	1. Translate the text about <i>Legal systems</i> 2. Match the word collocations
2	1. Translate the text about <i>Sources of law: legislation</i> 2. Match the word collocations
3	1. Translate the text about <i>Sources of law: common law</i> 2. Match the word collocations
4	1. Translate the text about <i>The court system</i> 2. Match the word collocations
5	1. Translate the text about <i>Criminal justice and criminal proceedings</i> 2. Match the word collocations
6	1. Translate the text about <i>Civil procedure</i> 2. Match the word collocations
7	1. Translate the text about <i>Tribunals</i> 2. Match the word collocations
8	1. Translate the text about <i>Solicitors, Legal practitioners</i> 2. Match the word collocations
9	1. Translate the text about <i>Barristers, Training, Qualifications</i> 2. Match the word collocations
10	1. Translate the text about <i>Judges</i> 2. Match the word collocations
11	1. Translate the text about <i>Law firm structure and practice</i> 2. Match the word collocations
12	1. Translate the text about <i>Money laundering procedures</i> 2. Match the word collocations
13	1. Translate the text about <i>Client correspondence</i> 2. Match the word collocations

14	1. Translate the text about <i>European Union law</i> 2. Match the word collocations
15	1. Translate the text about <i>The first laws</i> 2. Match the word collocations
16	1. Translate the text about <i>Alternatives to prison</i> 2. Match the word collocations
17	1. Translate the text about <i>Steps of the trial</i> 2. Match the word collocations
18	1. Translate the text about <i>The kinds of cases</i> 2. Match the word collocations
19	1. Translate the text about <i>Courtroom Personnel</i> 2. Match the word collocations
20	1. Translate the text about <i>Philosophers of law</i> 2. Match the word collocations
21	1. Translate the text about <i>The purpose of state punishment</i> 2. Match the word collocations
22	1. Translate the text about <i>The capital punishment</i> 2. Match the word collocations
23	1. Translate the text about <i>Treatment of criminals</i> 2. Match the word collocations
24	1. Translate the text about <i>The need for law</i> 2. Match the word collocations
25	1. Translate the text about <i>Police techniques</i> 2. Match the word collocations
26	1. Translate the text about <i>Police and the Public</i> 2. Match the word collocations
27	1. Translate the text about <i>Punishment</i> 2. Match the word collocations
28	1. Translate the text about <i>The causes of crime</i> 2. Match the word collocations
29	1. Translate the text about <i>Verdict</i> 2. Match the word collocations
30	1. Translate the text about <i>The jury</i> 2. Match the word collocations
31	1. Translate the text about Criminal and civil law 2. Match the word collocations
32	1. Translate the text about English common law 2. Match the word collocations
33	1. Translate the text about International law 2. Match the word collocations
34	1. Translate the text about US attorneys 2. Match the word collocations
35	1. Translate the text about Ethical character traits 2. Match the word collocations
36	1. Translate the text about Business organisations 2. Match the word collocations
37	1. Translate the text about Kinds of contracts 2. Match the word collocations
39	1. Translate the text about Labour relations 2. Match the word collocations
40	1. Translate the text about Rules of business correspondence 2. Match the word collocations
41	1. Translate the text about Writing a business letter 2. Match the word collocations
42	1. Translate the text about Criminal and civil law 2. Match the word collocations
43	1. Translate the text about English common law 2. Match the word collocations
44	1. Translate the text about International law 2. Match the word collocations
45	1. Translate the text about US attorneys

	2. Match the word collocations
46	1. Translate the text about Ethical character traits 2. Match the word collocations
47	1. Translate the text about Business organisations 2. Match the word collocations
48	1. Translate the text about Kinds of contracts 2. Match the word collocations
49	1. Translate the text about Labour relations 2. Match the word collocations
50	1. Translate the text about Rules of business correspondence 2. Match the word collocations

## 10. Фонд оценочных средств для проведения промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине

### 10.1 Паспорт фонда оценочных средств

№ п/п	Контролируемые разделы (темы) дисциплины	Код контролируемой компетенции (или ее части)	Наименование оценочного средства <sup>1</sup>
1	«ProfessionalEnglishinLaw» (Профессиональный английский в юриспруденции)	ОК-5 ОПК-7	творческое задание-1,2,3,4,5,6
2	«ProfessionalEnglishinLaw» (Профессиональный английский в юриспруденции)	ОК-5 ОПК-7	чтение профессионально-ориентированного текста 1,2,3
3	«ProfessionalEnglishinLaw» (Профессиональный английский в юриспруденции)	ОК-5 ОПК-7	лексико-грамматические задания к профессионально-ориентированному тексту 1,2,3
4	«ProfessionalEnglishinLaw» (Профессиональный английский в юриспруденции)	ОК-5 ОПК-7	контрольные лексико-грамматические задания 1,2,3
5	«ProfessionalEnglishinLaw» (Профессиональный английский в юриспруденции)	ОК-5 ОПК-7	ролевая игра
6	«ProfessionalEnglishinLaw» (Профессиональный английский в юриспруденции)	ОК-5 ОПК-7	тест

## 10.2 Типовые контрольные задания или иные материалы, необходимые для оценки знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций в процессе освоения образовательной программы

### 10.1.1 Творческое задание

#### Ex. 1.

A. Вставьте пропущенные буквы и переведите словосочетания

1. __riminalpro__e__ __tion	
2. f__ __ldof l__w	
3. f__ __st/second r__ __ding	
4. Hi__ __C__ __rt	
5. H__man R__ __ __ts Act	
6. __u__ __e	
7. obs__l__tel__ __	

<sup>1</sup> Рекомендуемый перечень оценочных средств представлен на сайте УМУ

8.	publ__sc__t__ny	
9.	to pr__se__te o__end__r	
10.	to rep__ll__w	

*B. Впишите перевод слов и словосочетаний*

1.		citizen
2.		eventual decision
3.		evidence
4.		foreign policy
5.		hierarchy of the courts
6.		jurisdiction
7.		legislation
8.		public body
9.		to be elected

**Ex. 2. Match the following expressions with their equivalents**

1.	citizen	a.	внешняя политика
2.	criminal prosecution	b.	быть избранным
3.	eventual decision	c.	доказательство
4.	evidence	d.	иерархия судов
5.	field of law	e.	судья
6.	first/second reading	f.	закон о правах человека
7.	foreign policy	g.	Верховный Суд
8.	hierarchy of the courts	h.	окончательное решение
9.	High Court	i.	уголовное преследование
10.	Human Rights Act	j.	отменить закон
11.	judge	k.	общественное рассмотрение
12.	jurisdiction	l.	общественный орган
13.	legislation	m.	особые полномочия, юрисдикция
14.	obsolete law	n.	сфера действия права
15.	public body	o.	законопроект
16.	public scrutiny	p.	первое/второе чтение
17.	to be elected	q.	гражданин
18.	to prosecute offender	r.	устаревший закон
19.	to repeal law	s.	преследовать правонарушителя

**Ex. 3. Переведите словосочетания**

1.	быть избранным	
2.	внешняя политика	
3.	гражданин	
4.	доказательство	
5.	законопроект	
6.	иерархия судов	
7.	общественный орган	
8.	окончательное решение	
9.	особые полномочия, юрисдикция	

**Критерии оценки**

0 – выполнено от 0 до 8 % творческого задания студент отсутствовал / не принимал участие в работе

1 – выполнено от 9 до 24 % творческого задания

2 – выполнено от 25 до 41 % творческого задания

- 3 – выполнено 42 до 58 % творческого задания
- 4 – выполнено от 59 до 74 % творческого задания
- 5 – выполнено от 75 до 91 % творческого задания
- 6 – выполнено от 92 до 100 % творческого задания

### **10.2.2 Чтение профессионально-ориентированного текста WHATISLAW?**

The word *law* has many meanings, and this word is used variously in different fields. For example, physical science has its law of gravity, and economics has the law of supply and demand. Do these laws have precise definitions? Is the same precision possible in jurisprudence – the scientific study of law? Over the years, legal scholars have offered dozens of definitions of law, but none of them is universally accepted as absolutely definitive. How can this difficulty in defining law be explained?

The English word *law* refers to limits upon various forms of behaviour. Some laws are descriptive: they simply describe how people, or even natural phenomena, usually behave. An example is rather consistent law of gravity; another is the less consistent law of economics. Other laws are prescriptive – they prescribe how people ought to behave. For example, the speed limits imposed upon drivers are laws that prescribe how fast we should drive. They rarely describe how fast we actually do drive, of course.

In all societies, relations between people are regulated by prescriptive laws. Some of them are customs – that is, informal rules of social and moral behaviour. Some are rules we accept if we belong to particular social institutions, such as religious, educational and cultural groups. And some are precise laws made by nations and enforced against all citizens within their power.

What motives do governments have in making and enforcing laws? Social control is undoubtedly one purpose. Public laws establish the authority of the government itself, and civil laws provide a framework for interaction among citizens. Without laws, it is argued, there would be anarchy in society (although anarchists themselves argue that human beings would be able to interact peacefully without laws if there were no governments to interfere in our lives).

Another purpose is the implementation of justice. Justice is a concept that most people feel is very important but few are able to define. Sometimes a just decision is simply a decision that most people feel is fair. But can we create a just society by simply observing public opinion? If we are always fair to majorities, we will often be unfair to minorities. If we do what seems to be fair at the moment, we may create unfairness in the future. Many philosophers have proposed concepts of justice that are much more theoretical than everyday notions of fairness, and sometimes governments are influenced by philosophers. But in general, governments are guided by more practical considerations such as rising crime rates or the lobbying of pressure groups.

Sometimes laws are simply an attempt to implement common sense. It is obvious to most people that dangerous driving should be punished; that fathers should provide financial support for their children if they desert their families; that a person should be compensated for losses when someone else breaks an agreement with him or her. But in order to be enforced, common sense needs to be defined in law, and when definitions are being written, it becomes clear that common sense is not such a simple matter. Instead, it is a complex skill based upon long observation of many different people in different situations. Laws based upon common sense do not necessarily look much like common sense when they have been put into words.

In practice, governments are neither institutions solely interested in retaining power, nor clear-thinking bodies implementing justice and common sense. They combine many purposes and inherit many traditions. The laws that they make and enforce reflect this confusion.

### **Критерии оценки**

0 – студент отсутствовал / не принимал участие в работе

1 – *чтение*: неудовлетворительное понимание текста, основной мысли, причинно-следственных связей между фактами, отдельное понимание словосочетаний; многочисленные существенные ошибки в чтении, препятствующие установлению коммуникации;

2 – *чтение*: понимание текста, с прогнозом содержания, слабое установление причинно-следственных связей, слабое, с ошибками понимание, систематизация

информации неудовлетворительная, встречаются существенные ошибки в чтении, препятствующие установлению коммуникации;

3 – *чтение*: понимание текста неполное, общая идея понятна, прогноз содержания слабый, слабое установление причинно-следственных связей, слабая, с ошибками понимания систематизация информации, могут встречаться немногочисленные существенные ошибки в чтении, препятствующие установлению коммуникации;

4 – *чтение*: понимание текста с ошибками, прогноз содержания, установление причинно-следственных связей, понимание систематизации информации с ошибками, могут встречаться немногочисленные существенные ошибки в чтении, иногда препятствующие установлению коммуникации;

5 – *чтение*: понимание текста с несущественными ошибками, прогноз содержания, установление причинно-следственных связей, понимание систематизации информации с ошибками, могут встречаться несущественные ошибки в чтении, не препятствующие установлению коммуникации, четкое понимание содержания;

6 – *чтение*: понимание текста без ошибок, прогноз содержания, установление причинно-следственных связей, понимание систематизации информации, точное, полное понимание содержания, ошибок в чтении нет

### 10.2.3 Лексико-грамматические задания к профессионально-ориентированному тексту

#### Exercises:

1. Прочитайте текст и выберите основную идею абзаца № 2, 3, 4, 5, 6. Соотнесите предложенные варианты с номером абзаца.

- |    |                                   |   |
|----|-----------------------------------|---|
| 1) | Social morality, rules and laws   | 1 |
| 2) | Common sense and law              | 2 |
| 3) | Public and civil laws             | 3 |
| 4) | The concept of justice            | 4 |
| 5) | Descriptive and prescriptive laws | 5 |

2. Соотнесите английские словосочетания к их русскому эквиваленту, пользуясь текстом и электронным словарем.

- |     |                            |    |                                  |
|-----|----------------------------|----|----------------------------------|
| 1)  | natural phenomena          | a) | последовательный, непоколебимый  |
| 2)  | consistent                 | b) | уровень преступности             |
| 3)  | to impose upon             | c) | общественное мнение              |
| 4)  | to enforce against         | d) | здравый смысл                    |
| 5)  | public law                 | e) | основа, рамки                    |
| 6)  | civil law                  | f) | явления природы                  |
| 7)  | framework                  | g) | перенимать, наследовать традиции |
| 8)  | implementation of justice  | h) | применять, осуществлять          |
| 9)  | public opinion             | i) | налагать                         |
| 10) | practical considerations   | j) | нарушить соглашение              |
| 11) | crime rate                 | k) | удерживать власть                |
| 12) | common sense               | l) | практические соображения         |
| 13) | to break an agreement with | m) | публичное право                  |
| 14) | to retain power            | n) | осуществление правосудия         |
| 15) | to inherit traditions      | o) | гражданское право                |

3. Сделайте подстановку синонимов, пользуясь текстом и электронным словарем.

- |    |                |    |                |
|----|----------------|----|----------------|
| 1) | consistent     | a) | structure      |
| 2) | impose         | b) | accomplishment |
| 3) | framework      | c) | conduct        |
| 4) | implementation | d) | firm           |
| 5) | behavior       | e) | cooperation    |
| 6) | interaction    | f) | enforce        |
| 7) | agreement      | g) | covenant       |

4. Вставьте правильный предлог, пользуясь текстом.

- 1) Amended road laws impose new speed limits ... drivers.  
a) *upon* b) *in* c) *—* d) *at*
- 2) We accept some rules if we belong ... particular social institutions, such as religious, educational and cultural groups.  
a) *for* b) *to* c) *at* d) *in*
- 3) Laws are enforced ... all citizens.  
a) *on* b) *among* c) *at* d) *against*
- 4) Civil laws provide a framework ... interaction among citizens.  
a) *for* b) *—* c) *in* d) *at*
- 5) They may interfere ... elections by the use of corrupt means.  
a) *on* b) *along* c) *in* d) *at*
- 6) A person should be compensated ... losses when someone else breaks an agreement with him or her.  
a) *by* b) *for* c) *at* d) *of*
- 7) Descriptive laws are based ... description or classification rather than explanation or prescription.  
a) *in* b) *at* c) *f* d) *upon*

**5. Переведите словосочетания из текста.**

- 1) явления природы
- 2) публичное право
- 3) осуществление правосудия
- 4) закон тяготения
- 5) общественное мнение
- 6) предписанные водителям ограничения скорости
- 7) практические соображения
- 8) уровень преступности
- 9) применять здравый смысл
- 10) нарушить соглашение с
- 11) удерживание власти
- 12) гражданское право
- 13) перенимать много традиций

**6. Заполните пропуски в предложениях из текста недостающими словами по смыслу. Первая буква каждого слова дана. Впишите полные слова в ответы.**

- 1) *P*... laws give directions, rules, or injunctions, while *d*... laws are based upon description or classification rather than explanation or prescription.
- 2) Prescriptive laws comprise *c*... – usual or habitual practices, typical mode of behavior.
- 3) Laws of a country are enforced against all its *c*... .
- 4) *P*... *l*... is the branch of law that deals with relations between a state and its individual members.
- 5) Laws provide a *f*... for interaction among citizens.
- 6) *J*... is the principle of fairness that like cases should be treated alike.
- 7) One of the factors in determining the actions of government is *p*... *o*... .
- 8) The Democrats have a slim *m*... in the House, so they have more chances to influence adoption of the statute.

**Критерии оценки:**

0 – выполнено от 0 до 8 % творческого задания студент отсутствовал / не принимал участие в работе

- 1 – выполнено от 9 до 24 % творческого задания
- 2 – выполнено от 25 до 41 % творческого задания
- 3 – выполнено 42 до 58 % творческого задания
- 4 – выполнено от 59 до 74 % творческого задания
- 5 – выполнено от 75 до 91 % творческого задания
- 6 – выполнено от 92 до 100 % творческого задания



#### 10.2.4 Контрольные лексико-грамматические задания

1. The following terms introduce you to the law and basic legal terminology. Below are the definitions. Match the definition with each term.

- |     |   |                                  |
|-----|---|----------------------------------|
| 1.  | a body that is appointed to make a judgement or inquiry   | a) <i>judiciary</i>              |
| 2.  | a country's body of judges  | b) <i>authority</i>              |
| 3.  | an act or acts passed by a law-making body  | c) <i>court</i>                  |
| 4.  | behaviour recognized by a community as binding or enforceable by authority                            | d) <i>legal action</i>           |
| 5.  | legal proceedings   | e) <i>legal system</i>           |
| 6.  | an official body that has authority to try criminals, resolve disputes, or make other legal decisions | f) <i>judge</i>                  |
| 7.  | an organization responsible for enforcing the law, especially the police                              | g) <i>legislation</i>            |
| 8.  | a senior official in a court of law   | h) <i>rule</i>                   |
| 9.  | the body or system of rules recognized by a community that are enforceable by established process     | i) <i>law enforcement agency</i> |
| 10. | the control resulting from following a community's system of rules                                    | j) <i>tribunal</i>               |

2. Match the following English expressions with their Russian equivalents.

- |     |                               |    |                                    |
|-----|-------------------------------|----|------------------------------------|
| 1)  | legal activities              | a) | законные права                     |
| 2)  | legal address                 | b) | законный владелец                  |
| 3)  | legal advice                  | c) | имеющий законную силу              |
| 4)  | legal age                     | d) | использовать свое законное право   |
| 5)  | legal costs                   | e) | история права                      |
| 6)  | legal decision                | f) | консультация юриста                |
| 7)  | legal document                | g) | правовая защита                    |
| 8)  | legal entity                  | h) | правовой документ                  |
| 9)  | legal ethics                  | i) | правовой статус                    |
| 10) | legal expert                  | j) | правомерная, законная деятельность |
| 11) | legal history                 | k) | профессиональная этика юриста      |
| 12) | legal language                | l) | решение суда                       |
| 13) | legal owner                   | m) | совершеннолетие                    |
| 14) | legal procedure               | n) | статья юристом                     |
| 15) | legal protection              | o) | судебные издержки                  |
| 16) | legal rights                  | p) | судопроизводство                   |
| 17) | legal status                  | q) | юридическая терминология           |
| 18) | of legal force                | r) | юридический адрес                  |
| 19) | to enjoy one's legal rights   | s) | юридическое лицо                   |
| 20) | to enter the legal profession | t) | юрисконсульт; юр. советник         |

3. Match the following English expressions with their Russian equivalents.

- A**
- |    |                         |    |                                       |
|----|-------------------------|----|---------------------------------------|
| 1) | litigation              | a) | судебный процесс по гражданскому делу |
| 2) | civil litigation        | b) | судебные издержки                     |
| 3) | local litigation        | c) | предмет судебного спора               |
| 4) | litigation expenses     | d) | судебный процесс, спор, тяжба         |
| 5) | issue in the litigation | e) | тяжба в местном суде                  |

**B**

- |    |                       |    |   |
|----|-----------------------|----|---|
| 1) | lawsuit               | a) | подать иск  |
| 2) | to be cast in lawsuit | b) | сторона по делу   |
| 3) | party to a lawsuit    | c) | проиграть судебный процесс  |
| 4) | to file a lawsuit     | d) | судебный процесс, судебное дело, иск, тяжба, правовой спор, судебный спор, судебное разбирательство |

**C**

- |    |                         |    |  |
|----|-------------------------|----|--|
| 1) | suit                    | a) | возбудить дело, тяжбу                        |
| 2) | to win / to lose a suit | b) | оказывать давление на ход судебного процесса |

- |    |                 |    |   |
|----|-----------------|----|---|
| 3) | to mount a suit | c) | выиграть/проиграть судебный процесс   |
| 4) | to press a suit | d) | предъявить иск  |
| 5) | to bring a suit | e) | судебный процесс, иск, преследование по суду, судебное дело, судебная тяжба, судопроизводство |

## D

- |     |                            |    |  |
|-----|----------------------------|----|--|
| 1)  | trial                      | a) | вести судебный процесс   |
| 2)  | open(-court) trial         | b) | инсценированный судебный процесс                                       |
| 3)  | to conduct/hold a trial    | c) | судебный процесс, судебное разбирательство, слушание дела              |
| 4)  | staged trial               | d) | открытый судебный процесс  |
| 5)  | trial by jury              | e) | предать суду   |
| 6)  | to bring to trial/         | f) | рассмотрение дела с участием присяжных                                 |
|     | to put (up) on trial/      |    |  |
|     | to place on trial          |    |  |
| 7)  | to face trial              | g) | отвечать перед судом   |
| 8)  | to stand trial             | h) | предстать перед судом  |
| 9)  | civil trial                | i) | уголовное судопроизводство   |
| 10) | criminal trial             | j) | гражданское судопроизводство   |
| 11) | preliminary trial          | k) | задержка судебного разбирательства, отсрочка судебного разбирательства |
| 12) | case for trial/trial case  | l) | дело на стадии судебного рассмотрения                                  |
| 13) | case on trial              | m) | судебное следствие   |
| 14) | delay in trial             | n) | дело, подлежащее судебному рассмотрению                                |
| 15) | trial docket/trial list    | o) | список дел к слушанию  |
| 16) | investigation at the trial | p) | сторона в процессе; участник процесса                                  |
| 17) | party to a trial           | q) | предварительное слушание дела  |

## E

- |    |                    |    |   |
|----|--------------------|----|---|
| 1) | cause              | a) | сторона по делу                               |
| 2) | legal cause        | b) | дело о тяжком/малозначительном правонарушении |
| 3) | major/minor cause  | c) | список дел к слушанию                         |
| 4) | costs in the cause | d) | судебное дело, законное основание             |
| 5) | list               | e) | судебные издержки, издержки в процессе cause  |
| 6) | side in a cause    | f) | судебный процесс, судебное дело, тяжба        |

## F

- |    |                         |    |  |
|----|-------------------------|----|--|
| 1) | controversy             | a) | сторона в судебном споре                                   |
| 2) | legal controversy       | b) | гражданский судебный процесс, правовой спор, судебный спор |
| 3) | to decide a controversy | c) | правовой спор; судебный спор                               |
| 4) | party in controversy    | d) | решить спор  |

## G

- |    |                                |    |  |
|----|--------------------------------|----|--|
| 1) | arrest process                 | a) | возбудить уголовное преследование  |
| 2) | proceeding(s)                  | b) | приказ суда об аресте  |
| 3) | to take criminal proceeding(s) | c) | судебный процесс, рассмотрение дела в суде, судебное разбирательство, судебная процедура, производство по делу, судопроизводство |
| 4) | civil proceeding(s)            | d) | уголовное судопроизводство   |
| 5) | criminal proceeding(s)         | e) | процедура конфискации  |
| 6) | forfeiture proceeding(s)       | f) | гражданское производство   |

## Критерии оценки

0 – выполнено от 0 до 8 % творческого задания студент отсутствовал / не принимал участие в работе

1 – выполнено от 9 до 24 % творческого задания

2 – выполнено от 25 до 41 % творческого задания

3 – выполнено 42 до 58 % творческого задания

- 4 – выполнено от 59 до 74 % творческого задания
- 5 – выполнено от 75 до 91 % творческого задания
- 6 – выполнено от 92 до 100 % творческого задания

### 10.2.5 Ролевая игра

1. **Тема (проблема)** «Консультация юриста. Решение вопроса по составлению завещания»

2. **Концепция игры** Студенты разыгрывают разговор в виде диалогических и монологических высказываний, в ходе которого им предстоит решить проблему клиента о составлении завещания и вопрос с обязательной долей.

3. **Роли:**

- юрисконсульт,
- секретарь юридической фирмы,
- клиент

1. **Ожидаемый (е) результат (ы)**

успешное решение поставленной коммуникативной задачи

2. **Критерии оценки:** Решение коммуникативной задачи осуществляется в форме устного сообщения (диалога, монолога) по теме (проблеме) ролевой игры.

### Критерии оценки

0 – студент отсутствовал или не принимал участие в работе

1 – *говорение*: эпизодическое, банальное, с подсказками, грубые ошибки, не соответствует теме, в словах ошибки, стиль не соответствует речевой ситуации

2 – *говорение*: непоследовательное, нелогичное, слабо соответствует теме, не активное, коммуникативно-направленное, не структурно-разнообразное, скорость высказывания в замедленном темпе, словарный запас скудный со значительным количеством существенных ошибок

3 – *говорение*: последовательное, логичное, не полностью соответствует теме, активное, коммуникативно-направленное, структурно-разнообразное с множественными несущественными ошибками, скорость высказывания в замедленном темпе, словарный запас разнообразен, есть ошибки в новых словах

4 – *говорение*: последовательное, логичное, соответствует теме с ошибками в новом словарном запасе, активное, коммуникативно-направленное, скорость высказывания в среднем темпе

5 – *говорение*: последовательное, логичное, соответствует теме с редкими ошибками в новом словарном запасе, активное, коммуникативно-направленное, скорость высказывания в среднем темпе

6 – *говорение*: последовательное, логичное, соответствует теме без ошибок в новом словарном запасе, активное, коммуникативно-направленное, скорость высказывания в разговорном обычном темпе

### 10.2.6 Тест

#### Примерный комплект заданий для теста

Ex.1 Match the following English expressions with their Russian equivalents

- 1 legal activities
  - a) правомерная, законная деятельность
  - b) юридический адрес
  - c) консультация юриста
- 2 legal address
  - a) правомерная, законная деятельность
  - b) юридический адрес
  - c) законные права
- 3 legal advice
  - a) правовой статус

- b) *использовать свое законное право*  
 c) *консультация юриста*  
 4 legalage  
 a) *совершеннолетие*  
 b) *судебные издержки*  
 c) *юридическое лицо*  
 5 legalcosts  
 a) *статья юристом*  
 b) *судебные издержки*  
 c) *юридическая терминология*  
 6 legaldecision  
 a) *решение суда*  
 b) *правовой статус*  
 c) *законные права*  
 7 legaldocument  
 a) *судопроизводство*  
 b) *правовой документ*  
 c) *юрисконсульт; юридический советник*  
 8 legalentity  
 a) *юридический адрес*  
 b) *правовой документ*  
 c) *юридическое лицо*  
 9 legalethics  
 a) *профессиональная этика юриста*  
 b) *законный владелец*  
 c) *судебные издержки*  
 10 legalexpert  
 a) *юрисконсульт; юридический советник*  
 b) *законные права*  
 c) *законный владелец*  
 11 legalhistory  
 a) *консультация юриста*  
 b) *судопроизводство*  
 c) *история права*  
 12 legallanguage  
 a) *юридическая терминология*  
 b) *правовая защита*  
 c) *решение суда*  
 13 legalowner  
 a) *законный владелец*  
 b) *законные права*  
 c) *юридическое лицо*  
 14 legalprocedure  
 a) *правовая защита*  
 b) *судопроизводство*  
 c) *профессиональная этика юриста*  
 15 legalprotection  
 a) *правовая защита*  
 b) *законные права*  
 c) *правовой статус*  
 16 legalrights  
 a) *юридическое лицо*  
 b) *законные права*  
 c) *решение суда*  
 17 legal status  
 a) *правомерная, законная деятельность*  
 b) *правовой статус*

- c) *решение суда*
- 18 of legal force
- a) *имеющий законную силу*
- b) *использовать свое законное право*
- c) *стать юристом*
- 19 to enjoy one's legal rights
- a) *имеющий законную силу*
- b) *использовать свое законное право*
- c) *стать юристом*
- 20 to enter the legal profession
- a) *имеющий законную силу*
- b) *использовать свое законное право*
- c) *стать юристом*

**Ex.2 Match the following English expressions with their Russian equivalents**

- 1 evidence in the case
- a) *доказательства или показания по делу*
- b) *показания под присягой*
- c) *давать показания, представить доказательства*
- 2 evidence on oath
- a) *показания под присягой*
- b) *сфабриковать доказательства*
- c) *оценить доказательства*
- 3 to give/offer/introduce/ produce evidence
- a) *давать показания, представить доказательства*
- b) *сфабриковать доказательства*
- c) *оценить доказательства*
- 4 to plant evidence
- a) *сфабриковать доказательства*
- b) *оценить доказательства*
- c) *скрыть доказательства*
- 5 to weigh evidence
- a) *оценить доказательства*
- b) *скрыть доказательства*
- c) *сфабриковать доказательства*
- 6 to withhold evidence
- a) *скрыть доказательства*
- b) *лжесвидетельство*
- c) *оценить доказательства*
- 7 evidence wrongfully obtained
- a) *доказательства, показания, полученные с нарушением закона*
- b) *доказательства вины; улики*
- c) *заключение эксперта*
- 8 evidence of guilt
- a) *доказательства вины; улики*
- b) *заключение эксперта*
- c) *доказательство из первых рук*
- 9 circumstantial evidence
- a) *косвенное доказательство*
- b) *доказательство из первых рук*
- c) *показания под присягой*
- 10 conclusive/decisive evidence
- a) *окончательное, решающее доказательство*
- b) *лжесвидетельство*
- c) *доказательство из первых рук*
- 11 expert evidence
- a) *заключение эксперта*

- b) *доказательство из первых рук*  
 c) *неопровержимое доказательство*  
 12 falseevidence  
 a) *лжесвидетельство*  
 b) *доказательство из первых рук*  
 c) *неопровержимое доказательство*  
 13 firsthandevidence  
 a) *доказательство из первых рук*  
 b) *заключение эксперта*  
 c) *недостаточное доказательство*  
 14 insufficientevidence  
 a) *недостаточное доказательство*  
 b) *неопровержимое доказательство*  
 c) *доказательство из первых рук*  
 15 irrefutableevidence  
 a) *неопровержимое доказательство*  
 b) *недостаточное доказательство*  
 c) *доказательство из первых рук*  
 16 perjuredevidence  
 a) *ложное доказательство, показание*  
 b) *вещественное доказательство*  
 c) *доказательство из первых рук*  
 17 physicalevidence  
 a) *вещественное доказательство*  
 b) *ложное доказательство, показание*  
 c) *доказательство из первых рук*  
 18 convicteddefendant  
 a) *осуждённый*  
 b) *версия, выдвинутая обвиняемым*  
 c) *свидетель, выставленный ответчиком/подсудимым*  
 19 defendantincustody  
 a) *подсудимый, содержащийся под стражей*  
 b) *версия, выдвинутая обвиняемым*  
 c) *свидетель, выставленный ответчиком/подсудимым*  
 20 defendant'srecord  
 a) *досье подсудимого*  
 b) *осуждённый*  
 c) *свидетель, выставленный ответчиком/подсудимым*  
 21 defendant'sstory  
 a) *версия, выдвинутая обвиняемым*  
 b) *осуждённый*  
 c) *свидетель, выставленный ответчиком/подсудимым*  
 22 defendant'switness  
 a) *свидетель, выставленный ответчиком/подсудимым*  
 b) *осуждённый*  
 c) *версия, выдвинутая обвиняемым*  
 23 punitivesentencing  
 a) *лишение свободы как кара за совершённое преступление*  
 b) *уголовное законодательство*  
 c) *карательное учреждение*  
 24 punitiveinstitution  
 a) *карательное учреждение*  
 b) *карательное воздействие*  
 c) *уголовное законодательство*  
 25 punitivejustice  
 a) *карательное правосудие*  
 b) *лишение свободы как кара за совершённое преступление*

- c) карательное учреждение
- 26 punitivelaw
- a) уголовный закон
- b) карательное воздействие
- c) карательное учреждение
- 27 punitivelegislation
- a) карательная мера
- b) уголовное законодательство
- c) карательное учреждение
- 28 localgovernment
- a) местное самоуправление
- b) парламентское правление
- c) военная администрация
- 29 militarygovernment
- a) военная администрация
- b) смешанная форма правления
- c) президентская власть
- 30 mixedgovernment
- a) смешанная форма правления
- b) президентская власть
- c) представительная форма правления
- 31 parliamentarygovernment
- a) парламентское правление
- b) представительная форма правления
- c) смешанная форма правления
- 32 presidentialgovernment
- a) президентская власть
- b) смешанная форма правления
- c) представительная форма правления
- 33 representativegovernment
- a) представительная форма правления
- b) смешанная форма правления
- c) военная администрация
- 34 governmentofficial
- a) правительственный чиновник
- b) правительственное расследование
- c) правящая партия

**Ex.3 Courts can be distinguished with regard to the type of cases they hear. Choose the right type of court according to the explanation of what happens there.**

- 1 This is where a person under the age of 18 would be tried.  
A) *magistrates' court* B) *juvenile court* C) *appellate court*
- 2 This is the court of primary jurisdiction where a case is heard for the first time.  
A) *lower court (or court of first instance)* B) *moot court* C) *crown court*
- 3 This is where small crimes are tried in the UK.  
A) *magistrates' court* B) *appellate court* C) *small-claims court*
- 4 This is where law students argue hypothetical cases.  
A) *high court (or supreme court)* B) *moot court* C) *crown court*
- 5 This is where a case is reviewed which has already been heard in a lower court.  
A) *juvenile court* B) *court of Justice of the European Communities*  
C) *appellate court (or court of appeals, appeal court)*

### **Критерии оценки**

- 0 – студент не работает на занятии, выполнено 0-19% задания
- 1 – выполнено 12-37 % тестового задания
- 2 – выполнено 38-62 % тестового задания

- 3 – выполнено 63-87 % тестового задания
- 4 – выполнено 88-100 % тестового задания

## **11 Образовательные технологии и методические указания по освоению дисциплины (учебного курса)**

Для изучения дисциплины используются следующие образовательные технологии:

- технологии традиционного обучения – с использованием традиционных форм (практические занятия, самостоятельная работа, индивидуальные домашние задания) и методов (наглядные, словесные, практические) обучения;
- информационные и коммуникационные технологии – обучение в электронной образовательной среде с целью расширения доступа к образовательным ресурсам, увеличения контактного взаимодействия с преподавателем, построения индивидуальных траекторий подготовки и объективного контроля и мониторинга знаний студентов; используется презентационный метод и различные технические средства работы с информацией (аудио-, видео-, кино- средства, компьютеры для работы с информацией;
- проблемное обучение – стимулирование студентов к самостоятельному приобретению знаний, необходимых для решения конкретной проблемы;
- контекстное обучение – мотивация студентов к усвоению знаний путем выявления связей между конкретным знанием и его применением. При этом знания, умения, навыки даются не как предмет для запоминания, а в качестве средства решения профессиональных задач;
- обучение на основе опыта – активизация познавательной деятельности студента за счет ассоциации и собственного опыта с предметом изучения;
- междисциплинарное обучение – использование знаний из разных областей, их группировка и концентрация в контексте решаемой задачи;
- работа в команде – совместная деятельность студентов в группе под руководством лидера, направленная на решение общей задачи путем творческого сложения результатов индивидуальной работы членов команды с делением полномочий и ответственности.

**Самостоятельная работа студентов** занимает важное место в учебной и научно-исследовательской деятельности студентов. Основной целью самостоятельной работы студентов является повышение исходного уровня владения иностранным языком, и овладение студентами необходимым и достаточным уровнем коммуникативной компетенции для решения социально-коммуникативных задач в различных областях профессиональной и научной деятельности.

Самостоятельная работа студентов занимает важное место в учебной и научно-исследовательской деятельности студентов, что подразумевает особую организацию учебно-воспитательного процесса в вузе с целью развития умения учиться, формирования способности к саморазвитию, творческому применению полученных знаний, способам адаптации к профессиональной деятельности в современном мире.

В широком смысле под самостоятельной работой следует понимать совокупность всей самостоятельной деятельности студентов как в учебной аудитории, так и вне нее, в контакте с преподавателем и в его отсутствие.

Усиление роли самостоятельной работы студентов означает принципиальный пересмотр организации учебно-воспитательного процесса в вузе, который должен строиться так, чтобы развивать умение учиться, формировать у студента способности к саморазвитию, творческому применению полученных знаний, способам адаптации к профессиональной деятельности в современном мире.

**Место СРС** по дисциплине «Иностранный язык в сфере юриспруденции» с учетом принятия стандартов ФГОС третьего поколения приобрело особое значение поскольку в соответствии с новыми стандартами основной упор делается на самостоятельную работу



студентов; переход от формального выполнения определенных заданий при пассивной роли студента к познавательной активности с формированием собственного мнения при решении поставленных проблемных вопросов и задач.

**Формы контроля СРС:**

**Промежуточный контроль**

В течение семестров имеет место промежуточный контроль, который осуществляется в конце изучаемой темы:

1. творческое задание: определяет умение студента оперировать употребительным тезаурусом, осуществлять языковую догадку о значении лексических единиц и грамматических форм в области делового и профессионально-ориентированного тезауруса,

2. чтение профессионально-ориентированного текста: определяет умение студента произносить правильно тематический тезаурус, осуществлять языковую догадку о значении лексических единиц и грамматических форм в области делового и профессионально-ориентированного тезауруса,

3. лексико-грамматические задания к профессионально-ориентированному тексту: включают задания на проверку понимания текста, лексико-грамматического материала,

4. контрольные лексико-грамматические задания: определяют умение студента оперировать употребительным тезаурусом, осуществлять языковую догадку о значении лексических единиц и грамматических форм в области делового и профессионально-ориентированного тезауруса,

5. ролевая игра: предполагает решение поставленной коммуникативной задачи,

6. тест: включает задания на проверку текущего лексического и грамматического материала.

## 12. Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины (учебного курса)

### 12.1. Обязательная литература

№ п/п	Библиографическое описание	Тип (учебник, учебное пособие, учебно-методическое пособие, практикум, др.)	Количество в библиотеке
1	LawTermsinEnglish [Электронный ресурс]: практикум по усвоению юрид. лексики на англ. яз. / Е. В. Смирнова, Н. А. Шишкина; ТГУ; Гуманит. ин-т; каф. "Теория и методика преподавания иностр. яз. и культур". - ТГУ. - Тольятти: ТГУ, 2016. - 99 с. - Библиогр.: с. 78. - Прил.: с. 79-99. - ISBN 978-5-8259-0941-7.	практикум	Репозиторий ТГУ
2	Английский для юристов [Электронный ресурс]: учебник для студентов вузов, обучающихся по специальности «Юриспруденция» / А. А. Лебедева [и др.]; под ред. А. А. Лебедевой. - 2-е изд., перераб. и доп. - Москва: ЮНИТИ-ДАНА, 2015. - 375 с. - ISBN 978-5-238-02636-7.	учебник	ЭБС "IPRbooks"
3	LegalEnglish: AdvancedLevel [Электронный ресурс] = Английский язык для юристов: углубленный курс: [учеб. пособие]. Кн. 3 / Е. Б. Попов. - Оренбург: Оренбург. ин-т (филиал) Моск. гос. юрид. ун-та им. О.Е. Кутафина, 2017. - 370 с. - (Переводчик в сфере профессиональной коммуникации).	учебное пособие	ЭБС "IPRbooks"
4	LegalEnglish: AdvancedLevel [Электронный ресурс] = Английский язык для юристов: углубленный курс: [учеб. пособие]. Кн. 2 / Е. Б. Попов. - Оренбург: Оренбург. ин-т (филиал) Моск. гос. юрид. ун-та им. О.Е. Кутафина, 2017. - 368 с. - (Переводчик в сфере профессиональной коммуникации).	учебное пособие	ЭБС "IPRbooks"
5	LegalEnglish: AdvancedLevel [Электронный ресурс] = Английский язык для юристов: углубленный курс: [учеб. пособие]. Кн. 1 / Е. Б. Попов. - Оренбург: Оренбург. ин-т (филиал) Моск. гос. юрид. ун-та им. О.Е. Кутафина, 2017. - 325 с. - (Переводчик в сфере профессиональной коммуникации).	учебное пособие	ЭБС "IPRbooks"

## 12.2. Дополнительная литература и учебные материалы (аудио-, видеопособия и др.)

- фонд научной библиотеки ТГУ:

№ п/п	Библиографическое описание	Тип (учебник, учебное пособие, учебно-методическое пособие, практикум, аудио-, видеопособия и др.)	Количество в библиотеке
6	LegalEnglish: CheckYourself [Электронный ресурс]: Английский язык для юристов: Сборник тестовых заданий для студентов бакалавриата (с ключами): учеб. пособие / Е. Б. Попов. - Москва: ИНФРА-М, 2017. - 143 с. - ISBN 978-5-16-105991-3.	учебное пособие	ЭБС <a href="http://Znanium.com">Znanium.com</a>
7	EssentialEnglishforLaw [Электронный ресурс]: Английский язык для юристов: учеб. пособие / Т. В. Сидоренко, Н. М. Шагиева. - Москва: ИНФРА-М, 2014. - 282 с. - (Высшее образование. Бакалавриат). - ISBN 978-5-16-005665-4.	учебное пособие	ЭБС <a href="http://Znanium.com">Znanium.com</a>
8	Английский язык для юристов [Электронный ресурс] / Н. А. Колесникова, Л. А. Томашевская. - 2-е изд., стер. - Москва: Флинта: МПСИ, 2011. - 239 с. - ISBN 978-5-89349-884-4. - ISBN 978-5-89502-841-4.	учебное пособие	ЭБС Лань
9	Английский язык для юристов [Электронный ресурс]: учеб. пособие / Е. Ю. Першина. - 2-е изд., стер. - Москва: Флинта, 2012. - 69 с. - ISBN 978-5-9765-1384-6.	учебное пособие	ЭБС Лань

- другие фонды:  
*не предусмотрены*

СОГЛАСОВАНО

Директор научной библиотеки

«\_\_»\_\_\_\_20\_\_г.

МП

\_\_\_\_\_  
(подпись)

\_\_\_\_\_  
(И.О. Фамилия)

### 12.3. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет»

- WebofScience[Электронный ресурс] : мультидисциплинарная реферативная база данных. – Philadelphia: ClarivateAnalytics, 2016– . – Режим доступа : apps.webofknowledge.com. – Загл. с экрана. – Яз. рус., англ.
- Scopus[Электронный ресурс] : реферативная база данных. – Netherlands: Elsevier, 2004– . – Режим доступа : scopus.com. – Загл. с экрана. – Яз. рус., англ.
- Elibrary[Электронный ресурс] : научная электронная библиотека. – Москва : НЭБ, 2000– . – Режим доступа : elibrary.ru. – Загл. с экрана. – Яз. рус., англ.

### 12.4. Перечень программного обеспечения

№ п/п	Наименование ПО	Количество лицензий	Реквизиты договора (дата, номер, срок действия)
1	FineReader	11	Договор 652/2014 от 07.07.2014 Срок действия бессрочный
2	Lingvo	51	Договор 457/2011 от 19.04.2011 Срок действия бессрочный
3	Window	1398	Договор № 690 от 19.05.2015г., (срок действия – бессрочно);
4	Office Standart	1398	Договор № 690 от 19.05.2015г., (срок действия – бессрочно); Договор № 727 от 20.07.2016г., (срок действия - бессрочно)

### 12.5. Описание материально-технической базы, необходимой для осуществления образовательного процесса по дисциплине (модулю)

№ п/п	Наименование оборудованных учебных кабинетов, лабораторий, мастерских и др. объектов для проведения практических и лабораторных занятий	Перечень основного оборудования	Фактический адрес учебных кабинетов, лабораторий, мастерских и др.	Площадь, м <sup>2</sup>	Количество посадочных мест
1	Учебная аудитория для проведения занятий семинарского типа. Учебная аудитория для курсового проектирования (выполнения курсовых работ). Учебная аудитория для проведения групповых и индивидуальных консультаций. Учебная аудитория для проведения занятий текущего контроля и промежуточной аттестации. Кабинет иностранных языков.	Стулья с пюпитрами, стол преподавательский, стул преподавательский.	445020 Самарская область, г. Тольятти, ул. Белорусская, 16В, Е-506, позиция по ТП № 12, 5 этаж	15,8	15
2	Компьютерный класс. Помещение для самостоятельной работы. Учебная аудитория для проведения занятий семинарского типа.	Стол ученический, стул, ПК с выходом в сеть интернет	445020 Самарская область, г. Тольятти, ул. Белорусская, 14, Г-401,	84,8	16

№ п/п	Наименование оборудованных учебных кабинетов, лабораторий, мастерских и др. объектов для проведения практических и лабораторных занятий	Перечень основного оборудования	Фактический адрес учебных кабинетов, лабораторий, мастерских и др.	Площадь, м <sup>2</sup>	Количество посадочных мест
	Учебная аудитория для курсового проектирования (выполнения курсовых работ). Учебная аудитория для проведения групповых и индивидуальных консультаций. Учебная аудитория для проведения занятий текущего контроля и промежуточной аттестации.		позиция по ТП № 48, 4 этаж		